

Remuneration of EPFL members for continuing education activities

1 September 2005, status as at 1 January 2017

The Direction of the Ecole polytechnique fédérale de Lausanne,

based on the Statute of the Faculty and the documents concerning continuing education, and in particular, the Statute of the *Fondation pour la formation continue universitaire lausannoise*, hereby adopts the following:

Preamble

The creation of the *Fondation pour la formation continue universitaire lausannoise* has created problems regarding the remuneration of teaching staff. At present, EPFL regulations prevent all remuneration, whereas UNIL regulations allow for remuneration, generally limited to CHF 20,000.00 per year. The decision proposal below will eliminate this issue. If a measure of this kind is not adopted, the two differing policies will create increasing problems, in particular for the teaching staff working in collaboration with both institutions, for whom it will represent an obstacle in their development.

It should also be highlighted that the volume of education provided at a continuing education level is much greater at UNIL than at EPFL. The difference in remuneration could provide at least a partial explanation for this imbalance.

In order to facilitate the expansion of its activities in continuing education, EPFL must modify its remuneration policy:

- EPFL teaching staff employed at 100% by the institution may be remunerated in a private capacity, as opposed to the present situation, in which only the unit may receive payment;
- The amount paid in a private capacity to teaching staff employed on a full-time basis at EPFL shall not exceed the annual sum of CHF 20,000.00;
- The specific value of each remuneration shall be decided, on a case by case basis, by the Foundation on proposal from the head of programme;
- For professors, the working time dedicated to continuing education activities which are remunerated in a private capacity shall form part of the 20% laid down by the *Ordonnance sur le corps professoral des EPF* for external activities;
- Continuing education activities which are remunerated in a private capacity are not counted as part of teaching duties.

Finally, it should be noted that a decision of this kind is currently necessary due to the transferal of the Foundation to the EPFL Innovation Park and the ambition of multiplying EPFL activities directed at industry clients.

Article 1 General provisions

¹ This remuneration may not generally exceed the annual sum of CHF 20,000.00. Exceptions may be authorised by the Vice-President for Education.

² The specific value of each remuneration shall be decided, on a case by case basis, by the Direction of the *Fondation pour la formation continue universitaire lausannoise* on proposal from the head of programme.

³ For professors, the working time dedicated to continuing education activities which are remunerated in a private capacity forms part of the 20% laid down by the *Ordonnance sur le corps professoral des EPF* for external activities. For other members of the teaching staff, remunerated activities must be approved by the hierarchical superior.

⁴ Continuing education activities which are remunerated in a private capacity are not counted as part of teaching duties.

Article 2 Entry into force

The present directive came into force on 1 September 2005, status as at 1 January 2017.

On behalf of the EPFL Direction:

President:
Patrick Aebischer

General Counsel:
Susan Killias